

PARISH INFORMATION / ПАРАФІЯЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ:

Join Our Parish Family!

To be a member of the parish you must be an Orthodox Christian or seek to become an Orthodox Christian. For further information about this process please see Father Gene. We appreciate and welcome your participation in our parish life and your support. **Щоб стати членом церкви, прошу звертатися до о. Євгена за інформацією і поясненням.**

THE SACRAMENTS / ТАЇНСТВО

BAPTISMS / ХРЕЩЕННЯ: Please contact Fr. Gene to arrange a day and time. Контактуйтеся з о. Євгеном.

WEDDINGS / ВІНЧАННЯ: Please contact Fr. Gene to make arrangements **at least 10 months prior to the intended date.** Контактуйтеся з о. Євгеном.

CATECHISM FOR ADULTS / КАТЕХІЗМ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: Adults wishing to enter the Orthodox Faith partake in a catechism program. It begins during Great Lent and ends on Pascha. Please contact Fr. Gene for more information. Контактуйтеся з о. Євгеном.

FIRST CONFESSION / ПЕРША СПОВІДЬ: Children are prepared during Great Lent to receive their first Confession on Lazarus Saturday/Palm Sunday. Діти готуються під час Великого Посту

ANOINTING OF THE SICK / HOLY COMMUNION FOR THE SICK / ЄЛЕЮ-ПОМАЗАННЯ / ПРИЧАСТЯ ХВОРИХ: Please contact Fr. Gene to arrange a visit: 204-336-0996. Контактуйтеся з о. Євгеном.

Holy Communion:

While only Orthodox Christians who have prepared themselves through fasting, prayer and confession may come to communion today, God calls all to Communion with Him through Holy Orthodoxy. If you would like to become Orthodox, see Fr. Gene!

Тільки православні християни можуть приймати причастя у нашій церкві, і тільки з молитвою, постом і сповіддю.

COFFEE HOUR following the Divine Liturgy in the Auditorium

БРАТЕРСЬКА ЗУСТРІЧ ПРИ КАВІ після Божественної Літургії в Авдиторії:
Coffee Hour:

Please come and share some "coffee and conversation" with your fellow parishioners!
Усіх ласкаво просимо на каву, для спілкування з своїми знайомими прихожанами!

Birthdays, Anniversaries, Birth, Wedding, Baptism Announcements at end of month

Church School: Senior Class: 10-10:30 in Museum. Junior Class: 10:30 to 11:00am in Museum. Last class for the year.

Pre-authorized Payments:

You can now make your donations by pre-authorized debits directly from your account. Please see **OUR FINANCIAL SECRETARY, MYKOLA KOWALCHUK** about setting this up. God bless you for your gifts.

Divine Liturgy: Sunday - 10:00 am; Feast Days - 9:30 am
Божественна Літургія: В неділю о 10,00 год.; В празничні дні о 09,30 год.

Vespers: Saturday- 5:00pm & Weekdays-5:30 pm.
Вечірня: В суботу-17:00 і під час тижні-17,30 год.

Confessions: After Vespers; Until 10 mins. before Divine Liturgy; You may also arrange to confess your sins on any other day by appointment with the parish priest.

Сповідь: Сповідатися можна після Вечірні; до 10 хв. перед Літургією, а також в будь-який інший день за домовленістю із священником.

OFFICE HOURS:

Holy Trinity Office Hours are:

Monday: 9 am - 3 pm
(Secretary)

Fr. Gene- Wednesday-
By appointment

Thursday: by appointment

STOP BY TO PRAY, TO CONSULT, FOR COUNSEL OR EVEN JUST FOR COFFEE AND CONVERSATION!



КАТЕДРАЛЬНА ЛАМПАДА THE CATHEDRAL LANTERN

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ! СЛАВА НА ВІКИ! ❖ GLORY BE TO JESUS CHRIST! GLORY FOREVER!

11 JUNE / ЧЕРВЕНЬ 2017

Українська Православна Митрополічна Катедра Пресвятої Тройці

Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral

1175 Main Street * Winnipeg, MB * R2W 3S4 1175 Майн вулиця, Вінніпег Манітоба R2W 3S4
204-582-8946 (Телефон/Church Office) * 204-582-4659 (Факс/Fax) * 204-582-7345 (Авдиторія/Auditorium) *
204-582-1018 (Музей/Museum)

Email: office@htuomc.org Website: htuomc.org Facebook: www.facebook.com/HTUOMC



Предстоятель катедри – Presiding Hierarch of the Cathedral:

Високопреосвященніший Митрополит Юрій,

Архiepіскоп Вінніпегу і Середньої Спархії, Митрополит всієї Канади

His Eminence Metropolitan Yuriy,

Archbishop of Winnipeg & the Central Eparchy, Metropolitan of All Canada

9 St. John's Avenue, Winnipeg, MB R2W 1G8

Telephone (Eparchial Office): 204-669-3654; email: metuocc@mymts.net

PASTOR: V. Rev. Archpriest Eugene (Gene) Maximiuk - ПАРОХ: протоіерей Євген Максим'юк

76 Weinberg Rd, Winnipeg, MB R2V 1M8

Telephone: (Home) 204-336-0996; (Office) 204-582-8946; (Cell) 204-880-0358; email: molze@mymts.net

ATTACHED CLERGY:

V. Rev. Archpriest Taras Udod, Chancellor UOCC-протоіерей Тарас Улод, Канцлер УПЦК

Rev. Fr. Deacon Robert Hladiuk-Диякон Богдан Гладюк

THE CATHEDRAL FAMILY

CATHEDRAL PARISH COUNCIL: Dr. Gregory Palaschuk—President Res: 338-5301 Bus: 582-8946

BROTHERHOOD: Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

SISTERHOOD: Iris Demianiw Res: 633-0971 Bus: 582-8946

CHURCH SUNDAY SCHOOL: Pat Bugera—Krawchuk Res: 334-5526 Bus: 582-8946

OUTREACH COMMITTEE: Steve Hinkewich Res.: 667-5720 Bus: 582-8946

CATHEDRAL CHOIR: Shelley Kowalchuk Res: 269-0650 Bus: 582-8946

SENIORS' GOLDEN AGE CLUB: Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA-Winnipeg Collection: Margaret Pestrak Res: 334-5267 Bus: 582-1018

CYMK—U.O.Y. Advisor: Michelle Kowalchuk Res: 663-2994

U. S. R.A.—TYC WINNIPEG BRANCH: Co-Chairs: Dr. Roman Yereniuk, Res: 586-7089;

Taras Monastyrski, Res: 661-1125

UWAC—LESIA UKRAINKA BRANCH: Iris Demianiw—Vice-President Res: 633-0971 Bus: 582-8946

ORDER OF ST. ANDREW-WINNIPEG CHAPTER: Walter Manulak Res: 222-3022 Bus: 582-8946

Empathy

Abbot Tryphon

Empathy allows us to see through the other persons eyes

I recently came across a study done by Arthur P. Ciaramicoli and Katherine Ketcham, published in a book titled, “The Power of Empathy”. In this book the authors discuss the attitudes and actions that contribute to empathy, which they believe is a teachable skill with far-reaching effects. In this excerpt they show how empathy leads to tolerance.

“Empathy leads us to tolerance, for only with empathy can we build bridges to others who seem so unlike us. Only with empathy can we reach out to people we initially want to push away because we imagine that in their brutality or their simplicity or their stupidity they are not like us. Empathy reminds us that the evil in others is a potential that we also carry within our own hearts. The capacity to hate, to exact revenge, to refuse forgiveness, even to take a life is in you as it is in me as it is in all human beings. That humbling realization and acceptance of our own shadow inevitably and unflinching leads us to tolerance.

“Empathy allows us to see the connections between us, making strangers less strange, foreigners less foreign. When we adopt other people’s perspectives, we do more than step into their shoes — we use their eyes, we borrow their skin, we feel their hearts beating within us, we lose ourselves and enter into their world, as if we were them. I emphasize those words once again because they are so critically important and so often misunderstood. With empathy, we do not step into others’ experience to see it with our eyes — empathy demands that we see it with their eyes. Through that experience we are fundamentally changed, for we see with a sudden, startling clarity that we are the other. All the good and the bad that we see in them we can also recognize in ourselves. The hurt, the shame, the fear of humiliation, the desire for revenge — these are as much parts of our own souls as the quest for honesty, the humble spirit, the forgiving heart.

“Tolerance begins with the willingness to listen. Listening with empathy means that you put yourself aside and enter the other person’s experience. You are, literally, all ears. Tolerance also involves the ability to listen, which is not the same as the willingness to listen. Many people are willing listeners, but they interrupt, take off on tangents, offer advice, and pronounce judgments — in other words, they cut off empathy through their untutored listening skills. Listening is an art that takes time, discipline, and practice.

“A third step in the process of developing tolerance is to look for extenuating circumstances, which means, simply, that we seek a broader understanding of other people’s behaviors. When we can see the whole picture, rather than focusing in on one piece of it, we develop a more expansive range of emotional responses. Tolerance can be viewed as a way of understanding the ‘extenuating circumstances’ of other people’s lives.”

I find the results of this study to be profoundly Christian. There is nothing I could share that would add one iota to the words of these authors, so I simply share their thoughts for my readers to ponder, just as I myself am doing. It is, however, important to consider that the enemy of empathy is power. Those who are in positions of power over others, often have trouble being empathetic. For anyone holding positions of power, be they bosses, clergy, heads of departments, politicians, or even parents, empathy must be fostered by learning to listen to others. The department head who fires an underling because of office gossip, without taking the time to look at the whole picture, fails at being empathetic. When power becomes absolute, the ability to empathize is sacrificed.

UPCOMING SERVICES:

Vespers: 5:00pm Sat.; 5:30 weekday

CONFESSION: 9:00AM / DIVINE LITURGY 9:30AM on Sunday

Fr. Gene: Following the Kneeling prayers that are read at the end of the Pentecost we resume kneeling as part of our worship experience.

MAY/ ТРАВЕНЬ 2017

TUESDAY, MAY 30 – OBIDNYTSYA at Maples Personal Care Home – 10:00am

JUNE / червня 2017

SATURDAY, JUNE 3 – TRINITY SOUL SATURDAY– 9:30AM / Субота, 18 червня - Троїцька Батьківська субота 9:30 ран.

VESPERS – 5:00PM / Субота, 3 червня - Вечірня - 5:00 веч.

SUNDAY, JUNE 4 – PENTECOST: PARISH FEASTDAY: 9:30 a.m. — Divine Liturgy and Parish Feastal Dinner / Неділя, 4 червня - П'ятидесятницю: ХРАМОВЕ СВЯТО - 9:30 год. ранку — Божественна Літургія і Храмовий Обід.

MONDAY, JUNE 5 – SPIRIT DAY: DIVINE LITURGY– 9:30AM / Понеділок, 5 червня - День св. Духа: Божественна Літургія-9:30 ран.

THURSDAY, JUNE 8 – OBIDNYTSYA at Holy Family Personal Care Home – 10:00 am

SATURDAY, JUNE 10 – VESPERS – 5:00PM / Субота, 10 червня - Вечірня - 5:00 веч.

SUNDAY, JUNE 11 – DIVINE LITURGY-9:30AM / Неділя, 11 червня - Божественна Літургія-9:30 ран.

PETRIVKA LENT BEGINS ON JUNE 12th / ПЕТРІВКА (ПІСТ) ПОЧИНАЄТЬСЯ 12ого ЧЕРВНЯ

SATURDAY, JUNE 17 – VESPERS – 5:00PM / Субота, 17 червня - Вечірня - 5:00 веч.

SUNDAY, JUNE 18 – DIVINE LITURGY-9:30AM / Неділя, 18 червня - Божественна Літургія-9:30 ран.

SATURDAY, JUNE 24 – VESPERS – 5:00PM / Субота, 24 червня - Вечірня - 5:00 веч.

SUNDAY, JUNE 25 – DIVINE LITURGY-9:30AM / Неділя, 25 червня - Божественна Літургія-9:30 ран.

TUESDAY, JUNE 27 – OBIDNYTSYA at Maples Personal Care Home – 10:00am

FRIDAY, JUNE 29/ П'ятниця, 29 червня – Молебень або Акафист- 5:30pm/веч.

PRAYER FOR ALL PEOPLE:

“WATCH, O LORD, WITH THOSE WHO WAKE, OR WATCH, OR WEEP TONIGHT, AND GIVE YOUR ANGELS CHARGE OVER THOSE WHO SLEEP. TEND YOUR SICK ONES, O LORD CHRIST. REST YOUR WEARY ONES. BLESS YOUR DYING ONES. SOOTHE YOUR SUFFERING ONES. PITY YOUR AFFLICTED ONES. SHIELD YOUR JOYOUS ONES. AND ALL FOR THE SAKE OF YOUR LOVE.”

CLERGY VISITATION: If you are aware of anyone ill, at home or in the hospital, or who simply would appreciate a visit from Father, please inform our parish priest. We need to keep in touch with all of our members & a vital part of this specific ministry is YOUR HELP - please keep us informed.

**GOD BLESS YOU AND THANK YOU.
СПАСИ ВАС ГОСПОДИ!**

Orthodox Christian Beliefs and Practices

**CONFIRMATION: (see BAPTISM).
CONFESSION, HOLY /
HOLY REPENTANCE:**

Confession is the Holy Mystery through which a baptized believer re-enters the Eucharistic life of the Church when his/her choice of actions and/or attitudes have created a rift in their relationship with Christ. In the earliest days, Confessions were made publicly before the whole community of believers. At this time, it was necessary to confess only three sins: murder, adultery and apostasy (the act of renouncing the Faith).

**CASH O
RAMA**

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT. IT WAS A VERY SUCCESSFUL RAFFLE AND WE APPRECIATE YOUR EFFORTS.

CAMP VESELKA: JULY 8-16

REGISTRATION FEES:

\$350.00 one child

\$325.00 each additional child

*****Members of Holy Trinity Cathedral may submit a letter for a subsidy for Camp Veselka registration fees*****

Volunteer \$75.00 per family (refundable

Fee*: upon completion of volunteer hours)

100 years of UOCC

If anyone is interested in helping with the planning of the Centennial of the UOCC either at the National or Eparchial level, please contact Dr. Yereniuk for more information.

Congratulations:

Adriana Mudryj: Ph.D. Human Nutritional Sciences

Talia Kowalchuk: BA Hon. English

PARISH COUNCIL MEETING: June 22@ 7pm



**UWAC-Lesia Ukrainka
Branch: Next Meeting: after church**

TYC-Ukrainian Self-Reliance Association of Canada: June 15, 7pm

**Order of St. Andrew-Winnipeg
Branch: -7:00pm**

PRAYER INTENTIONS:

Please remember during Divine Services at our parish and during Home Prayer Devotions.

Those in need (Потреби): Rose K., Руслан, Mary, John A., Bill & Joan K.; Kevin, Peter M.; Pauline S.; all those working to restore our Cathedral; all refugees throughout the world; Missing Indigenous Women; all affected by terrorist attacks across the world.

Those recovering from illnesses (Хворих): Fr. John N.; Fr. Myron P.; Fr. John H.; Lillia; Nicholas; Eugene U.; Chelsea & Kayla W.; Carol; Rose; Theresa K.; Andrij; Alice; Mary G.; Andrea; Ryan; Gary; Fred R.; Mary H.; Marika S., Halya O.; Jocelyne J.; Irka B.; Daniel; Anne M; Dolores H.; Steve H.; Всі які тяжко помученні, поранені і лежать в лікарнях або вдома, в Україні і в Канаді.

Deceased (Померших): Всіх загиблих воїнів України;

And all Members and Supporters of our parish who are sick or have needs.

May our loving God bestow upon you His Heavenly Blessings to answer your needs.

CATHEDRAL RESTORATION UPDATE

1. Church contents are back and awaiting placement. Over the next months we will be encouraging our members to help with the unpacking of the boxes and putting items where they belong. Please volunteer if you are able.
2. New Security procedure is being installed.
3. Icons from the Iconostasis are being cleaned.



7. Abba Isidore said, 'One day I went to the market place to sell some small goods; when I saw anger approaching me, I left the things and fled.'

Glory Be to Jesus Christ! Glory Forever!

The Cathedral Parish of Holy Trinity welcome all our guests. We are pleased that you have come to pray with us. May the Lord save You!

Слава Ісусу Христу! Слава на віки!

Катедральна Парафія Пресвятої Тройці сердечно вітає всіх гостей, які прибули до нас на Богослуження. Спаси вас Господи!

Attention everyone! National CYMK-UOY is excited to be teaming up with the 'Help Us Help the Children' organization. HUHTC is a volunteer, non profit, charitable initiative working to improve the lives of orphan children in Ukraine. CYMK is hosting a charity drive, collecting monetary donations and children's footwear. We are collecting children's boots and closed toes shoes from now - June 1, 2017. If anyone has any gently used children's shoes/winter boots which are no longer required, or wishes to offer a monetary donation instead, you may donate them to needy orphans in Ukraine through our donation box in the church auditorium during fellowship. Every pair helps keep a child warm and dry. Contact Liza Zienchuk at Contact@cymk.ca or CYMK regional rep Talia Kowalchuk talia.m.k@gmail.com for more information.



Hebrews 11:33-12:2 (ALL SAINTS)

33 who through faith conquered kingdoms, administered justice, and gained what was promised; who shut the mouths of lions, 34 quenched the fury of the flames, and escaped the edge of the sword; whose weakness was turned to strength; and who became powerful in battle and routed foreign armies. 35 Women received back their dead, raised to life again. There were others who were tortured, refusing to be released so that they might gain an even better resurrection. 36 Some faced jeers and flogging, and even chains and imprisonment. 37 They were put to death by stoning; they were sawed in two; they were killed by the sword. They went about in sheepskins and goatskins, destitute, persecuted and mistreated— 38 the world was not worthy of them. They wandered in deserts and mountains, living in caves and in holes in the ground. 39 These were all commended for their faith, yet none of them received what had been promised, 40 since God had planned something better for us so that only together with us would they be made perfect. 12 Therefore, since we are surrounded by such a great cloud of witnesses, let us throw off everything that hinders and the sin that so easily entangles. And let us run with perseverance the race marked out for us, 2 fixing our eyes on Jesus, the pioneer and perfecter of faith. For the joy set before him he endured the cross, scorning its shame, and sat down at the right hand of the throne of God.

Євреїв 11:33-12:2 (ВСІХ СВЯТИХ)

33 що вірою царства побивали, правду чинили, одержували обітниці, пащі левам загороджували, 34 силу огненну гасили, утікали від вістря меча, зміцнялись від слабости, хоробрі були на війні, обертали в розтіч полки чужоземців; 35 жінки діставали померлих своїх із воскресіння; а інші бували скатовані, не прийнявши визволення, щоб отримати краще воскресіння; 36 а інші дізнали наруги та рани, а також кайдани й в'язниці. 37 Камінням побиті бували, допитувані, перепилювані, умирили, зарубані мечем, тинялися в овечих та козячих шкурах, збідовані, засумовані, витерпілі. 38 Ті, що світ не вартий був їх, тинялися по пустинях та горах, і по печерах та проваллях земних. 39 І всі вони, одержавши засвідчення вірою, обітниці не прийняли, 40 бо Бог передбачив щось краще про нас, щоб вони не без нас досконалість одержали. 12: 1 Тож і ми, мавши навколо себе велику таку хмару свідків, скиньмо всякий тягар та гріх, що обплутує нас, та й біжим з терпеливістю до боротьби, яка перед нами, 2 дивлячись на Ісуса, на Начальника й Виконавця віри, що замість радості, яка була перед Ним, перетерпів хреста, не звертавши уваги на сором, і сів по правиці престолу Божого.

Неділя Всіх Святих «Будьте святі – бо Я Святий»**о. Куташ**

Неділя після П'ятидесятниці присвячена всім Святим, тим про яких знають люди, як і тим (а їх дуже багато), які відомі тільки Самому Богу. Святі завжди були а походять вони з усіх закутин землі. Вони – Апостоли, Мученики, Пророки, Ієрархи, Монахи та Праведники, але всі вони досконалість здобули від того ж самого Святого Духа. Це й є причиною, чому Господь наш Ісус Христос послав нам Духа Святого від Свого Отця. Зшестя Святого Духа дає нам змогу піднятися понад свій упавший стан і здобути святість, і так сповнювати заповідь Божу «Будьте святі – бо ж Я Святий» (Левит 11:44, 1 Петра 1:16, і.т.д.). Ми ніколи не повинні задовольнятися бути тим, чим ми були до цього. Ми покликані постійно підніматися, як нас закликав своїм останнім віддихом Св. Отець Григорій Палама, говорячи: «До вершин! До вершин».

Matthew 10:32,33,37,38, 19:27-30 (ALL SAINTS)

32 “Therefore whoever confesses Me before men, him I will also confess before My Father who is in heaven.
33 But whoever disowns me before others, I will disown before my Father in heaven. Whoever acknowledges me before others, I will also acknowledge before my Father in heaven.
37 “Anyone who loves their father or mother more than me is not worthy of me; anyone who loves their son or daughter more than me is not worthy of me.
38 Whoever does not take up their cross and follow me is not worthy of me.
19:27 Peter answered him, “We have left everything to follow you! What then will there be for us?”
28 Jesus said to them, “Truly I tell you, at the renewal of all things, when the Son of Man sits on his glorious throne, you who have followed me will also sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel.
29 And everyone who has left houses or brothers or sisters or father or mother or wife[a] or children or fields for my sake will receive a hundred times as much and will inherit eternal life.
30 But many who are first will be last, and many who are last will be first.

Матвія 10: 32-33, 37-38; 19:27-30 (ВСІХ СВЯТИХ)

32 Отже, кожного, хто Мене визнає перед людьми, того перед Небесним Отцем Моїм визнаю й Я.
33 Хто ж Мене відцурається перед людьми, того й Я відцураюся перед Небесним Отцем Моїм.
37 Хто більш, як Мене, любить батька чи матір, той Мене недостойний. І хто більш, як Мене, любить сина чи дочку, той Мене недостойний.
38 І хто не візьме свого хреста, і не піде за Мною слідом, той Мене недостойний.
19:27 Тоді відізався Петро та до Нього сказав: От усе ми покинули, та й пішли за Тобою слідом; що ж нам буде за це?
28 А Ісус відказав їм: Поправді кажу вам, що коли, при відновленні світу, Син Людський засяде на престолі слави Своєї, тоді сядете й ви, що за Мною пішли, на дванадцять престолів, щоб судити дванадцять племен Ізраїлевих.
29 І кожен, хто за Ймення Моє кине дім, чи братів, чи сестер, або батька, чи матір, чи діти, чи землі, той багатократно одержить і успадкує вічне життя.
30 І багато-хто з перших останніми стануть, а останні першими.